

Irungo  
euskarazko  
hamabostekaria

# Irunero

393

Martxoak 15, 2021

**2** Irun Atzo Irun Gaur

**3** Migratzaileen etorreran gorakada

**4** Martxoak 8

**5** Bakarne Atxukarro

**6** Urtebete pandemian

**7** Diego San José

**8** Kirolak: Bidasoa XXI

**9** Kirolak: Esgrima

**10** Oiasotik orainaldira

**11** Haurren lanak / Denbora-pasak

**12** Gazteen lanak

**13** Beti gazte: Krepherria

**14** iGazte

**15** Agenda



**caser**  
residencial

**INFORMA ZAITEZ!**

**Adineko pertsonentzako  
eguneko zentroak**

Egun osoz edo egun erdiz

Garraio egokitua Irun, Hondarribia  
eta Hendaiaraino

Gluzukoako Foru Aldundiarekin eta Pirineo Atlantikoko Departamenduarekin hitzartuak

Caser Anaka - Anaka kalea 8- IRUN - 943 66 77 80.

Caser Betharram - Zubieta kalea 161 - HONDARRIBIA 943 64 71 69





49 HENDAYE. — Panorama de Irun et la Bidassoa. — 12. 4-7 Avril 1925.



1. IRUN. — Barrio de la Encarnación. Sembré Pujolbat.



1921. urtean argitaratutako aldizkariak orain dela 100 urte hiriak bizi zuen errealitatea irudikatzen dute, albiste, kronika edo hiritarrek idatzitako gutunen bitartez. Zehazki, 1921eko martxoaren 20an argitaratutako "El Bidasoa" aldizkarian "En bien de todos" titulua daraman idatziarekin hasten da, gaueko ordenaren betekizuna orain gobernuko poliziaren esku dagoela azaltzen da, aurretik gauzainen esku zegoena. Jarraian, "Ensayos poéticos" atalean hildako neskato bati zuzendutako olerkiak biltzen dira. Justinianok ideologia ezberdinen inguruko gogoeta plazaratzen du zenbaki honetan. "Del Misisipi al Bidasoa, la alegría de un regreso" testuan elkarrizketa formatuan Californiako bizipenak laburbiltzen ditu Jack-ek.

Kirol kronikan, futbolarekin loturiko hainbat albiste laburbiltzen dira, horien artean, Real Unionen entrenamenduak edo Bartzelonako futbol taldeak Espainiako Txapelketako final-aurrekoan parte hartuko ez duela jakinarazten da. Osteen, martxoaren 13an Irunen San Leandro omentzeko egiten den ospakizunaren inguruan hitz egiten da, urteko egun seinatuta horretan egin ohi diren gauzak gogoratuz. Yole-k El Bidasoa aldizkari zuzendariari bidalitako gutuna publikatzen da, idazleak aldizkariaren aurreko zenbakietan argitaratu dituen artikuluetatik abiatuta bere izaera eta pentsamenduak gaizki ulertuak izan direla azaltzeko.

Hirugarren orrialdearen hasieran, "Irún por dentro" izenburu azpian tren geltoki inguruko auzoa nola eraiki zen azaltzen du Juan de Urantzuk eta auzoaren hazkundera baldintzatu zuten faktore ezberdinak zerrendatzen ditu. Ondoren, artikulua labor batean Florencio Echevarriaren heriotzaz hitz egiten da, bere ekarpena gogoratuz. "El reporter" izenordearekin sinatzen duen kolaboratzaileak aurreko zenbaki baterako Bienabek idatzitako artikuluarri erantzuten dio, zinegotziari bere zereginetan zentratu dadila eskatuz. Azkenik, aldizkaria amaitu aurretik, beti bezala, "Ecos de Sociedad" eta berri laburrak biltzen dituen "Noticias" atalak irakur daitezke.

#### Argazkiak:

G57689: Genaro Echeandia plazaren inguruan, orduan Merkatuaren plaza zena, eta Colón pasealekuaren hasiera. Bertan Echeandia etxea, Elgorriaga kafetegia, Palace hotela, ... ikusi daitezke. Argazkia 1919 urtearen aurretik atera zen.

G38586: Artalekuko gainetik ateratako argazkia, irudian Pasiotarren elizako kupula, Aduanaren eta Trenbideko Langileen Elkartearen egoitzak ikusten direlarik.

G57839: Santiagoko ontziralekua, mugazainen kuartela eta inguruko eraikinak ikusten direlarik, Hendaiatik ateratako irudi batean. Argazkia 1923. urtearen aurretik atera zen.

## IRUNERO

#### Erredakzioa eta maketazioa:

Ainara Berges  
Joseba Arozena

erredakzioa@irunero.eus  
irunero@irunero.eus

Erakunde honek Irunero diruz laguntzen du:



#### Publizitatea:

Amara Terrazas  
Ion Otxoa  
Joseba Arozena  
(jarozena@irunero.eus)

Diseinua eraberritzea:  
Andrea Gomez Arocena

Inprenta:  
ZEROA MULTIMEDIA S.A.

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak  
(Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak)  
diruz lagundua:



#### Argitaratzailea:

837 comunicación y publicidad S.L.  
www.837comunicacion.com

ISSN: 1134-0606

Lege gordailua: SS-230-94

Tel: 943042052

Webgunea: irunero.eus

Erakunde honek Irunero diruz laguntzen du:



## Frantziako helmuga zeharkatzeko asmoz Irunera iristen diren migratzaileen jarioa handitu da



**Martxoko lehen asteburuan zehar ehun migratzaile inguru iritsi ziren Irunera. Ondorioz, Eusko Jaurlaritzaren Kontingentzia planaren 2. fasea aktibatu eta migratzaileei ostatu emateko baliabide gehiago egokitu ziren. Instituzioen erantzunaz gainera, Irungo Harrera Sareak Irunera iritsitako migratzaileak artatzeko konpromisoari eutsi dio.**

Eusko Jaurlaritzak zabalduko datuen arabera martxoaren 6tik 7rako gauean 106 iragaitzako migratzaile artatu ziren Irungo errekurtoetan. Horixe izan da azkenaldian hirira iritsitako migratzaile kopuru handiena. Irunera iritsitako migratzaileen kopuruaren gorakadaren aurrean, instituzioek momentura arte migratzaileak artatzeko eskaintako baliabideak handitu behar izan dituzte. Horretarako, Irungo Hilanderaseko aterpetxe-ko ohiko plaza-kopurua areagotu behar izan da, Irungo erromesen aterpetxean beste 30 ohe eta Hondarribiko aterpetxean 12 ohe eskaini direlarik.

Kontingentzia planaren 2. fasea aktibatu eta baliabide gehiago egokitu ostean, martxoaren 7ko gauen 98 migratzailek eman zuten gaua hirian, 104 martxoaren 8ko gauean eta martxoaren 9ko gauean, berriz, 75 migratzailek martxoaren 10eko gauean. Eusko Jaurlaritzatik adierazi denez, "iragaitzako migratzaileen fluxua ohiko mailetara itzultzen ari da mugan, pixkanaka". Bidasoa eskualdeko zentro ezberdinetan artatutako migratzaile

leei ura eta jatekoa eskaini zaie, arropa eta maskarekin batera. Hortaz gain, dutxatzeko aukera izan dute eta tenperatura neurtu zaie. Zentzu horretan, Eusko Jaurlaritzatik baieztatzen denez, egun horietan zehar "ez zen inor kalean gelditu eta Gobernuak martxan zituen errekurtoak ez ziren osatu".

#### Harrera duin eta jarraitua

Migratzaileak, Kanariar uharteetatik Iberiar penintsulara sartu ostean, Espainia eta Frantziako estatuen arteko muga zeharkatzeko asmoarekin iristen dira Irunera. Frantziako estatuko mugak itxita daudenez, mugan poliziak burutzen dituen kontrol zorrotzak direla eta, ordea, ezinezkoa zaie migratzaileei muga zeharkatzea. Ondorioz, Irunen muga zeharkatu ezinik gelditzen diren migratzaileen kopuruak gora egin du azken egunetan zehar. Mendigutxiak azaldu duenez, "berriro 2018ko zifrak ikusten ari gara". Izan ere, berriro ere migratzaileak Irunera asteko egun guztietan zehar iristen direla ikusi dute, astelehen batean 20-27 pertsona iristen direlarik, hau da, orain dela 3 urteko kopuruak errepikatuz.

Irungo Harrera Saretik migratzaileen etorreraren aurrean Eusko Jaurlaritzatik martxan jarritako baliabide gehigarrien beharra azpimarratu da. Irungo Harrera Sareko Josune Mendigutxiak gogoratu duenez, migratzaileen kopurua igotzen hasi zenetik hilabete pasa da neurririk berezi hauek hartu diren arte. Egunero hirira iristen

diren migratzaileen kopuruak handiegia izan ez arren, migratzaile berri horiek aurretik hirian pilaturikoei baten zaizkie, muga zeharkatzeko esperoan Irunen zain dauden migratzaileen kopuru totala handituz.

Muga zabaldu ezean, denbora luzez egoerak horrela jarraituko duela uste dute Irungo Harrera Saretik Josune Mendigutxiak ohartarazi duenez, "Kanariar uharteak husten ari dira eta bertan milaka pertsona pilaturik daude". Horrekin batera, muga itxita jarraitzen duen bitartean eta bestelako irtenbiderik topatu ezean, hirira iritsitako migratzaileekin zer gertatuko ote den argitze-ko dagoela azaldu du Mendigutxiak. Sareko ordezkariak azaldu duenez, migratzaileen profileen, berriz, aldaketa gutxi egon da, adina apur bat murriztu bada ere, gehienak Malitik datozen gizonetako dira. Gehienek Frantziara iristea dute helburua, frantsesa menperatzen dutelako edo senide zein lagunak dauzkatelako bertan.

Irunera iristen direnean Irungo Harrera Sareko kideek migrantei mugaren egoeraren berri ematen diete, muga itxita dagoela azaldu eta haiek lasaitzen saiatzeko. Josune Mendigutxiaren hitzetan "oso urdurituta iristen dira Irunera, asko Kanarietatik atera ezinik 4-5 hilabete eman dituztelako eta hirira antsietate askorekin iristen dira, lehenbailehen muga zeharkatu nahi dutelako".

Hortaz, datozen egun eta asteetan Irungo Harrera Saretik Migratzaileen kopuruak gora egiten jarraituko duela aurreikusten da. Zentzu horretan, ikusteko dago denbora luzez jendea pilatuz gero bestelako neurri-osa-garri edo baliabiderik ahalbidetu beharko ote diren. Ezinezkoa da hemendik hilabete batera egoera nolakoa izango den aurreikustea eta egoera horrek Irungo Harrera Sarean kezka eragiten ditu.

#### Mugek oztapatutako bidaia

2020ko martxoko maiatzaren amaizutako konfinamenduaren ostean, Irungo Harrera Sareak ohiko jardura berreskuratu zuen, hirira iritsitako migratzaileen kopuruak gora egin edo murriztu arren, San Juan plazatik migratzaileei harrera duina eskaintzen jarraitzeko. Josune Mendigutxi Irungo Harrera Sareko ordezkari gisa azken hilabeteen zehar hirira iristen diren migratzaileen kopuruan gorakada nabaritu dutela adierazi du.

Beatriz Artolazabal Berdintasuneko sailburuak adierazi duenez, migrazioaren arazoa Europa osoan gertatzen ari dela. "Egiturazko arazoa da, eta erantzun bateratua eman behar zaio, Euskaditik edo Espainiako Estatutik ez ezik, Europa osotik ere", adierazi zuen sailburuak. Artolazabalek nabarmendu duenez, "erantzun bateratua" behar da, eta koordinazio handiagoa Espainiako Estatuarekin etorrera horien inguruan; horrek, zalantzarik gabe, iragaitzako pertsona horiek arreta hobe jaso ziteza ekarriko du.



- ✓ Salmenta Alokairuak
- ✓ Promozio berriak
- ✓ Aholkularitza

Beraketa kalea, 17 • 20302 IRUN • Tel: 943 626585  
info@inmobiliariaolaizola.com  
www.inmobiliariaolaizola.com





# Plaza, balkoi eta teknologia berrien laguntzaz ospatu da 2021eko martxoaren 8a



2020. eta 2021. urteko data seinalatu askorekin gertatu den bezala, 2021eko martxoaren 8a modu ezohikoan ospatu da. Data horren inguruan aurreko urteetan antolatu izan diren mobilizazio handiak eta ekitaldi jendetsuak antolatzea ezinezkoa izan da Covid-19aren zabalpena ekiditeko neurriak betetzeko. Dena dela, ekintzak bestelako moduan antolatu eta jende pilaketak eta pertsonen arteko distantzia errespetatu, Emakumeen Nazioarteko Eguneko aldarrikapenak ez ziren oharkabean pasa.

Hortaz, urtero bezala, berdintasuna, matxismoaren amaiera edo emakumeen eskubideak goraiatu zituzten mezuak ez ziren falta izan, bide eta modu berezian zabaldu baziren ere. Zentzu horretan, adibidez, Bidasoako M8 Asanblada Feministak urtero moduan manifestazio jendetsurik ez antolatzea erabaki zuten. Horren ordez, hiritarrak etxeetako balkoi zein leihoak objektu morekin apaintzera animatu zituzten. Hortaz gain, martxoaren 8ko arratsaldeko 19:00etan balkoi eta leihoetara zarata egitera ateratzeko deialdia zabaldu zuten. Hain zuzen ere, egun horretako ekitaldiak antolatzeko bilera ere modu telematikoan egin zen.

M8ko goizean, berriz, astelehenero Txingudiko Pentsionisten Mugimenduko San Juan plazan eguerdiko 12:00 egin ohi duen kontzentrazioan Emakumeen Nazioarteko Egunari aipamen berezia egin zitzaion. Zehazki, emakume eta gizon langileen arteko desberdintasunak aipatu, pentsioen kasuan genero-arrakala oraindik handiago dela salatu zuten. Honela emakume guztien-

tzako pentsio duinak eskatu zituzten, arrakalarekin amaitu eta behingoz pentsio duin bat lortzeko.

Pentsionisten elkarretaratzea amaitu eta eguerdiko 12:30etan emakume talde batek udal ordezkariak udaltxearen aurrean egindako kontzentrazioa batu ziren. Uneoro pertsonen arteko distantziak eta segurtasun neurri guztiak errespetatu, Emakumeen Nazioarteko Egunaren inguruko mezu anitzak zabaltzen zituzten kartelak goratu zituzten ekitaldian zehar.

Eguerdiko ekitaldi hori, ordea, ez zen martxoko bigarren astelehenean zehar Irunen antolatutako elkarretaratze bakarra izan. Hain zuzen ere, arratsaldeko 18:00etan Bidasoako Itaia antolakundeak "zapalkuntza mantentzen duen legedi burgesaren aurka eta emakume langileen interesen alde aktiboki jarduteko" elkarretaratzea egin zuten Jose Ramón Amunarriz plazan, epaitegiaren aurrean.

## Aldarrikapenak darrai

Irungo Udalak Martxoaren 8aren harira antolatutako egitarauaren barnean, hainbat ekitaldi antolatu ziren Emakumeen Nazioarteko Egunean zein aurreko egunetan, hau da, tailerrak, film emanaldiak, antzerkiak, ... Martxoaren 8a igaro ostean, ordea, badira datozten egunetarako aurreikusita dauden zenbait ekintza. Martxoaren 16an Gaurko Andreak Berdintasunaren Alde elkarrekin antolatutako "Mindfulness: Zure burua zaintzen" tailerra eskainiko da Kale Nagusiko 11. zenbakiko 1. solairuan. Tailerraren inguruko informazioa eskuratu edo izena emateko deitu 665 73 53 33 telefono zenba-

kira edo idatzi gaurkoandreak.irun@gmail.com helbide elektronikora. Martxoaren 20rako Parean elkarrekin "Ibilbide historiko kulturala" antolatu du, San Juan plazatik abiatuta ibildaldiaren bitartez irundar emakume ezagunen eta haien ofizioen historiaren berri jakiteko. Ekintzan parte hartzeko info@parean.eus helbidera idatzi. Gainera, martxoaren 6tik apirilaren 3ra arte GazteARTEan Expo ekimenaren barnean "Neskato bat bezala borrokatzea" erakusketara bisitatu ahaliko da Martindozenea Gaztelekuan. Azkenik, martxoan zehar Irungo Haurtxokoetan emakume esanguratsuen (berr)ezagutzea eta nabarmentzeko ekintzak burutuko dira.

## Udalaren konpromisoa

Martxoaren 8aren harira antolatutako ekitaldiak aurkezterako orduan Miren Echeveste Irungo Udaleko Berdintasuneko ordezkariak azpimarratu zuenez, "berdintasunaren aldeko borroka ez du etenik, eta alde guztiak, eragile sozialek zein erakundeek, martxoaren 8aren inguruan ekimenak bultzatzen eta antolatzen jarraitzen dugu". Alde horretatik, Echevestek hiriko emakume-elkarte eta udaleko gainerako departamentuen inplikazioa eskertu zuen: "Izan ere, programan, Irungo Udaleko arloek antolatutako proposamen-sorta handi bat sartzen da batez ere. Horrek erakusten du berdintasunak udal osoan duela zeharkako izaera". Echevestek gaineratu zuenez, "berdintasuneko Ordezkaritzak berak sustatutako jarduerak pixka bat harago joan behar dute, eta berdintasunaren balioak eta horiek bizi garen gizartean duten isla sustatu behar dituzte, hirian eztabaida, ahalduz eta hazkude feministarako guneak sortuz".

## Bakarne Atxukarro, idazle eta kazetaria: "Niretzat idaztea behar bat da"



Bakarne Atxukarro, Irundarra jaiotzez baina egun Iruñean bizi den kazetari eta idazlea da. "El café de los miércoles" tituluarekin idazleak bere lehen eleberria kaleratu du aspaldian armairuan eta bere barnean gordeak zeukan istorioak aiereratuz. Horrela, Atxukarrok azkenaldian kaleratutako liburu eta proiektu ezberdinen inguruan hitz egin du.

### Berezia da zuretzat zure liburuak aurkezteko Irunera etortzea?

Bai oso berezia da niretzat, gainera nire lehen nobela delako. Bi urtez tiradera batean gordeta izan ostean, aurtun kaleratu da eta asko maitatzen dut.

### Orain dela gutxi hiriarekin lotura estua duen "Irun. Historia erraldoia" liburua proiektuan parte hartu zenuen, ezta?

Zoritxarrez ni ez naiz Irunen bizi, baina, hemen gauzak egiten ditut eta oso harreman estua dut hemengo jende eta erakunde batzuekin. Horregatik, abenduan "Irun, historia erraldoia" izena duen liburua kaleratu genuen. Oso liburu polita da. Liburua irudi, antzinako argazki eta testu ezberdinez osatuta dago eta testu horietako batzuk nik idatzi nituen. Testuek Ondare elkarteko erraldioen jatorria azaltzen dute eta Oskarbi elkarteko idazleek pertsonai horiekin loturiko kontakizunak idatzi zituzten. Idazle bakoitzak barruan zeukana bere erara ateratu zuen eta oso istorio bitxiak sortu dira horrela, benetan aberatsa den liburua osatuz. Zehazki, nik hiru testu idatzi nituen. Lehenengoan nire amatxiri omenaldi egin nion, bera Hondarribikoa zen eta opila beti nola ematen zidan kontatzen dut bertan. Bigarrean nire izebari buruz idatzi nuen, luzaroan berak kantineren jantziak egin baititu eta berak kontatutako bitxikeriak azaltzen saiatu naiz. Azkenik, Bidasoa eskubaloitaldearen inguruko testua idaztea egokitu zitzaidan. Hortaz gain, Oskarbi taldekoek Luis Mariano, erromatarrak, ... pertsonai asko daude.

### Orain, ordea, zure lehen nobela kaleratu duzu. Zergatik erabaki duzu zuren lanean aldaketa hau egitea?

Ez da aldaketa bat. Niretzat idaztea behar bat da, idazteko premia daukat beti barruko ateratzeko. Kaleratu berri dudan lan hau beste lan batzuekin batera tiradera batean gordeta nuen. Aurreko urtean Erein argitaletxearekin bilera izan nuen ipuin bilduma bat kaleratzeko

asmoz eta bilera haientzat emakumearen inguruko gaiak interes handia zutela azaldu zidaten. Gordeta zeoien istorio bat nuela kontatu nien eta, lana erakutsi eta denbora gutxira eskatu egin zidaten, lan hori gordeta izatea ulertu ezinik. Horregatik esaten dut ez dela aldaketa bat, nik jada gauza asko idatziak dauzkadalako. Beste gauza bat kaleratzea da. Nik jada haurrentzako ipuinak edo helduentzako bestelako gauzak kaleratuak neuzkan, baina, ez nobelarik. Esaterako, Gizalabak liburua biografia laburrez osatuta dago. Beraz, hauxe da nik kaleratutako nire lehen eleberria.

### Zergatik erabaki duzu bere aurreko bizimoduarekin apurtu nahi duen emakume batean istorioa kontatzea?

40 urte betetzeak eragin ohi duen krisialdiarekin loturik dagoela esango nuke. Jada liburua irakurtzen hasi diren askok esan didate, kasu askotan liburuko protagonista-rekin identifikatuta sentitzen direla. Izan ere, egia baita askotan gure bizitzako uneren batean gelditu eta aurretik zer egin ote dugun galdetzen diogula gure buruari. Behin ekuatorera iritsita benetan gauzak egiten hasteko unea dela ulertzen dugu. Niri ere antzeko zerbait gertatu zitzaidan, 2016. urtea urte latza izan baitzen niretzat. Nire ama gaixotu eta, azkenean, hil zitzaigun, beraz, nik oso gaizki pasatu nuen horregatik eta oso galduta ibili nintzen. Hurrengo urtean, berriz, oso gaixorik ibili nintzen ni eta ospitalean amaitu nuen normalean haurrek hartu ohi duten birus baten ondorioz. Gainera, urte horretan ere arazo asko izan nituen lan arloan. Guzti hori elkartuta denboraldi oso txarra izan zela esan dezaket. Ostean, 2018an lagun batek barruan gordeta nuen guzti hori ateratzeko idatzi behar nuela esan zidan. Hasieran ideia ez zitzaidan gehiegi gustatu eta horretarako gaitasunik ez nuela edo nire lanak ez zuela ezertarako balioa errepikatzen nion nire buruari. Idatzen hasi nintzean buruan neukan istorioa erabat aldatu zen eta liburu hau sortu zen. Barruan nuena ateratzeko modua izan zen eta kajoi batean gorde nuen, nire helburua dagoeneko bete nuela pentsatuta. Lehen aipatutako Erein argitaletxe biler horri esker, ordea, orain lana kalean dago.

### Kasualitatea da martxoaren 8aren inguruan emakumeen buruhaustea lantzen dituen liburua kaleratzea?

Kasualitatea dela eta ez dela esango nuke. Guztiok dakigun bezala, pandemiak kalte handiak eragin ditu arlo

## "Lan hau beste lan batzuekin batera tiradera batean gordeta nuen"

ezberdinetan eta, ondorioz, liburu honen argitalpena atzeratu behar izan genuen. Lana kaleratzeko data berria bilatzen hasi ginenean Emakumeen Nazioarteko Egunaren inguruan kaleratzea aproposa izan zitekeela pentsatu genuen eta horregatik erabaki genuen data honetan publikatzea. Hala ere, ez da soilik data honen inguruan irakurri daitekeen lana, liburu guztiz atenez zela da eta urte osoan zehar irakurri daiteke. Gainera, irakurketa ez bakarrik emakumeentzat, gizonezkoentzat ere gomendagarria izan daitekeela esango nuke eta liburuaren tituluan "los miércoles" hitza agertu arren, asteko egun guztietan irakurri daiteke.

### Kazetari senak literaturan guztiz ohikoak ez diren gaiak lantzerantz bultzatzen zaitu?

Bai, kurioso da, nik inoiz ez dudalako horrelako premiarik izan, hau da, inoiz ez ditut emakumeak bilatu, baina, emakumeek ni bilatu nautela esango nuke. Duela bi urte Iruñeko Euskalerrri Irratikoekin kolaborazioa hasi nuen eta astero "Gizalabak" izeneko irrati saioa egiten hasi ginen biografia labur batzuk ezagutarazteko asmoarekin, emakume ezberdinen lorpenak zabaltzeko. Hortik abiatuta, joan den urtean "Gizalabak" izeneko liburua kaleratu nuen eta ez dakit zergatik edo nola iritsi naizen emakumei buruz idaztera, baina, oso garrantzitsu bihurtu dira niretzat. Kazetari gisa esan dezaket gauzak asmatu eta imajinatzeko trebeegia ez naizela, bai, ordea, gertatzen diren gauzak ikusi eta behatzeko. Hortaz, kazetaria izanda baliteke errazagoa izatea istorio horiek ateratzea eta paper batean islatzea.

### Zure azken lana aurkezten duzun bitartean jada buruan beste proiekturik duzu?

Bai, baina, zorte txarra ematen du gauzak aurreratzea, beraz, ez dut ezer esango.



## Urtebete pandemiak irundarren ohiko bizimodua eten zuenetik



Urtebete igaro da Covid-19ak eragindako pandemiak irundarren bizitzak hankaz gora jarri zituenetik. Izan ere, 2020ko martxoko erdialdean ohiko bizi-erritmoa guztiz eten eta pandemiaren zabalpena ekiditeko neurriak hartzeko beharra ikusi zen. Honela, oraindik birusa guztiz menperatu ez denean, urte bat pasa da pandemia geldiarazteko lehen neurriak hartu zirenetik.

Asko dira urte oso baten laburpena egiteko kontuan hartu beharreko gertakari, erabaki eta faktoreak. Covid-19ak Irunen izandako bilakaera azaltzeko urtebete atzera egin eta 2020ko martxoko erdialdean kokatzea ezinbestekoa da, nahiz eta pandemiaren hedapena hilabete batzuk lehenago hasi zen mundu mailan. Zehazki, martxoaren 13an hartu ziren Irunen pandemiaren zabalpena ekiditeko lehen neurriak, besteak beste, udal instalazio guztien itxiera agindu edo elkartei jende metaketak saihestea aholkatuz. Martxoaren 14ean, berriz, lehen Covid-19 kasu positiboa.

Martxoaren 15eko gauerdian estatu mailan, berriz, Alarma Egoera indarrean sartu zen. Espainiako Ministerio Kontseiluan onartutako dekretuaren arabera, herriarren etxeratzea. Dekretuarekin batera, hiritarren zirkulazio askatasuna mugatzen zuen neurri zerrenda luzea argitaratu zen, jarduera oinarritzko zerbitzuetara mugatzeaz gainera. Hasiera batean Alarma Egoera indarrean sartu eta hurrengo 15 egunetarako ezarri zen, gerago ikusi zenez, luzapen baten atzetik beste bat etorri zen, etxeratzea ia bi hilabetez luzatuz.

### Lehen Alarma Egoeraren bilakaera

Etxean igarotako bi hilabete horietan zehar kalera ateratzeko aukerak guztiz mugaturik egon ziren, janaria edo sendagaiak erosi, menpekotasuna duten pertsonak zaindu eta lantegiak itxi ez ziren bi asteetan zehar lanera joateko. Apirilaren amaiera amesgaiztoaren amaiera ikusten zela zirudien, konkretuki, apirilaren 26ean haurrek kalera itzultzeko aukera izan baitzuten. Gainontzeko biztanleek, berriz, maiatzaren 11ra arte itxaron behar izan zuten konfinamendua arintzeko 1. fasea hasi eta kalera itzultzeko.

Pandemia aurreko bizimodua berreskuratzeko fase desberdin horietan Irungo Udalak Irun Aurrera planaren barnean hartutako neurriak ezinbestekoak izan ziren. Ostalaritzaren itxialdiak lagundu eta bertako ostalari, merkataria eta artistak babesteko laguntza ezberdinak eskaini ziren.

Pandemiaren aurreko bizitza berreskuratzeko konfinamenduaren arinketa modu progresiboan egin zen. Hain zuzen ere, lehen fase horren barruan kalera itzultzeko ordutegi zehatzak markatu ziren, irteerak gehienez binaka egin zitezkeen eta jende pilaketak saihesteko. Gainera, hasieran irteerak soilik etxetik kilometro bateko distantzian egin zitezkeen, egunean ordu batez.

### Etorkizunerako ospakizunak

Konfinamendua arintzeko fase desberdinetatik igaro eta murriztapen neurriak pixkanaka maldatu ziren, ekainaren 19an Euskadik hirugarren fasea gainditu eta Alarma Egoeratik atera zen arte. Alarma Egoeraren amaieraz gainera, ekainaren hilabete berezia izan zen irundarrentzat. Izan ere, Lehen Mundu Gerra eta Gerra Zibilaz geroztik lehengo aldira ekainaren hiriko kaleak alaitu eta kolore zuria, gorri eta beltzez janzten dituzten San Pedro eta San Martzial jaien ospakizuna bertan behera gelditu zen. 2020an ez zen ez Alarde Tradizional ez Alarde Publikoaren desfilerik izan eta jaien egitaraua osatu ohi duten ekintza ohiko gehienak bertan behera gelditu ziren. Neurri bereziekin jaien barnean aurrera atera ziren ekitaldietako batzuk San Juan zuhaitzaren kokapena edo ekainaren 30eko goizean San Martzial mendian udal korporazioak botoa betetzeko ekitaldiak izan ziren.

San Pedro eta San Martzial jaietz gainera, asko dira 2020. urtean zehar hirian bertan behera gelditu ziren jai edo ospakizun ekitaldiak. Horien artean, irundarrentzat esanahi berezia duen apirilaren 25eko Opila eguna, San Juan bezpera, Irungo auzo desberdinetako jaiak, Euskal Jira, ... Ekitaldi guzti horietan multimedia edukiek presentzia berezia izan zuten, modu ezohikoan bada ere, bideo eta argazkienn bitartez data bereziak oharkabean pasa ez zitezkeen.

### Gabonetatik gaur egun arte

Aurretik aipatutako ospakizun guztietik gertatu bezala, 2020. urteko Gabonak benetan ezohikoa izan ziren. Urteko azken eta urteberriko lehenengo egun horietan orain arte ezinbestekoak ziren bazkari, afari eta lagun zein familien arteko bilerak bideo-dei eta hurbileko se- nideek osatutako talde txikitian egindako ospakizunen- gatik aldatu behar izan ziren. Ondorioz, Santo Tomas eguna, Olentzero eta Errege Magoen bisitarekin eta Egu- berrien inguruan hirian antolatu ohi diren ekitaldiak bertan behera gelditu eta horiek formatu telematikoa ospatu ziren.

Ez dago ahaztu beharrik lehenengo udara eta ondoren Gabonak "salbatzeko" neurrien ariketaren ostean, Irunen, Gipuzkoa osoan eta, oro har, estatu osoan Covid-19 kasu positiboen sekulako gorakada eragin zituela. Zehazki, irundarrek Euskadin 14 eguneko 100.000 biztan- leko intzidentzia metatua eta pandemiaren bilakaera neurtzen dituen semaforoari begira agurtu zuen 2020. urtea, 2021. urteko lehen hilabeteetan zehar egunero Eusko Jaurlaritzak argitaratzen duen txosten epidemio- logikoak ekar ditzakeen berri onen esperoan. Konkretuki, otsailaren 16an Irun eremu gorritik ateratzea lortu zuen eta egun 14 eguneko 100.000 biztanleko intziden- tzia metatua hirian 100 azpitik dago, hau da, semafo- roak horiz markatutako eremuan.

2021eko egutegian berriro martxoaren 15a ikusi eta urtebete atzera eginda azken 12 hilabeteetan hiria eta irundarren bizimodua noraino aldatu den deskribatzea ia ezinezkoa da. Asko dira azken urtean zehar gertatu- takoak eta zaila da gertakari, sentimentu eta jasandako kalte eta galera guzti horiek orrialde bakar batean la- burbiltzea. Pandemiaren hasierarekin Irunero aldirka- riak uneoro hiritarrak informatzeko konpromisoa har- tu zuen eta, urte baten ostean, konpromiso horri tinko eusten dio, inoiz amesgaizto honen benetako amaiera kontatzeko esperantzarekin.

## Diego San José gidoilari irundarrak Komedia Telesail Onenaren Feroz saria jaso du



**“Feroz saria jasotzeak aspaldian hitz egin ez dudana jende ezagunarekin harremana berreskuratzeko aukera eman dit”**

**“Berezia izan zen horrelako une kezkarri eta zalantzarri batean komedia telesaila estreinatzea”**

Diego San Josék komedia telesail onenaren Feroz saria jaso du “Vamos Juan” telesailarengatik. Telesailaren bigarren denboraldia 2020ko martxoaren amaieran estreinatua zen, konfinamendu er- dian. Saria jasotzerako orduan gidoigile irundarra eskerrak emateko hitzaldian bere jaioterria gogo- ratzeko tartea aurkitu zuen, hitzaldiaren amaieran oihartzun berezia izan duten “aupa Irun, gora San Marcial” hitzak ahoskatuz.

### Feroz sariaren bitartez zure lana eta esfortzu guztia saritu dela uste duzu?

Bai, oso erraza da sariak garrantzirik ez dutela esatea, baina, noizean behin sariren bat jasotzea beharrezkoa dela uste dut. Honela, babesa sentitzeaz gainera, lana egiterako orduan izandako zalantzak edo gauzak gaizki egiteko beldurra gainditzea lortzen dugulako eta, guxtienez, egun batzuetan zehar galdutako ziurgabetasunak usatuz konfiantza berreskuratzeko lortzen dugulako.

### Sariak oihartzuna izan du Irunen sari-banaketan zure jaioterriari egin zenion aipamenarengatik?

Feroz saria jasotzerakoan eman nuen hitzaldiak ez dut uste sare sozialetan hainbesteko oihartzuna izan duenik. Bai ordea, sari-banaketaren ostean aspaldia haiekin hitz egiten ez nuen jende ezagun asko nirekin harremanetan jarri dela nabaritu dut. Horien artean, Irun- go Anakako eskolako ikaskideak izan zirenak edo nire auzoa izan zen San Miguel auzoko bizilagunak nirekin harremanetan jarri dira, azken finean, urteren poderioz pertsona askorekin harremana galdu dudala konturatu naiz. Beraz, Feroz saria jasotzeak, beste gauza batzuen artean, aspaldian hitz egin ez nuen jende ezagunarekin harremana berreskuratzeko aukera ematen dit. Horrela, iraganean nire lagunak izan ziren pertsonak egun orain- dik nire lorpenak jarraitu eta horien artean pozten direla egiaztatuta ahal izan dut.

### Hortaz, Irungo hiriarekin lotura hori mantentzea gustuko duzu?

Bai, izan ere, bereziki ezaguna edo handia ez den Irun bezalako leku batean jaioz zarenaren, noizbehinka

zure hiria gogoratzea pozgarria dela uste dut. Jende askok Irun hitzez ezagutu edo entzuna du, baina, gutxi dira noizbait bertan egon direnak. Adibidez, guztiok Madril bezalako hiriak ezagutzen ditugu eta azalpen gu- txi eman behar da horrelako hiri handien inguruan hitz egiteko. Horregatik, beste Irun ezagutarazteko aukera aprobetxatzeaz gainera, nik neuk nire hiria gogoratze- ko modua dela uste dut.

### Laster Irundik bisita egiteko asmoa duzu?

Jende askori gertatzen zaion moduan, joan den urteko martxotik etxera itzultzeko gogo asko dauzkut, baina, bidaia ahal zein beste murrizteko ahalegina egiten ari naiz nire gurasoak babesteko. Gabonetan etxera itzuli nintzen, munduko segurtasun neurri guztiak hartuz, na- hiz eta horrelako bidaiek esfortzu eta ardura berezia es- katzen dute. Horregatik, nire gurasoek txertoa jasotzea gustatuko litzaidake, nire bisitek haiek arriskuan jarri ez ditzaten.

### “Vamos Juan” pandemia hasieran estreinatutako te- lesaila izan dela nabaritu duzue?

Ez nuke esan nahi pandemia lagungarria izan zaigunik, pandemiak orokorrean gaia negatiboak direlako. Hala ere, etxean giltzapetuta egon ginen hilabete horietan te- lesailak, filmak edo fikzio oso lagungarriak izan ziren etxeko lau paretetatik ateratzeko. Berezia izan zen ho- rrelako une kezkarri eta zalantzarri batean kome- dia telesaila estreinatzea. Nire ustez, barre egiterakoan beldurrak usatzen ditugu, eta une konplexuetan kome- dia kontsumitzea lagungarria izan daiteke.

### Zailtasunen gainetik, sariak kultura ekoizten ja- rraitzen dela oroitarazten diote gizarteari?

Bai, ezinezkoa da kultur ekoizpena guztiz etetea, kul- tura gizartearen arima, memoria eta lekukoa baita. Li- buru edo dokumentazio historikoaz gainera, kultura denboran atzera egiteko modua izan daiteke. Hortaz, ezinezkoa iruditzen zait kultura guztiz etetea, hau da, gizartearen antzerki, film edo bestelako ekoizpenarekin amaitzea.

### Oraindik gizartearen gidoigileen lana behar beste

### aintzat hartzen ez dela uste duzu?

Pixkanaka irudi horrekin apurtzen ari gara uste dugu. Esaterako, Ingalaterran edo Estatu Batuetan gidoigileen lana gehiago goraiatzen da. Azken finean, gidoigileen lana inoiz ez zuzendari baten lana bezain ezaguna izan- go. Dena den, horrelako sarien bitartez gidoigileen lana zabalitzeaz gainera, gure ekoizpenak ezagutarazten dira, ordura arte ezagutzen ez zituzten pertsonen belarrieta- raino iritsiz. Horrela, jendea orain arte gidoigileei kasu gutxi egiten zitzaigula konturatu da.

### Gidoigileen altxorrek ideiak dira. Nola moldatzen zara ideiak falta zaizkizunean?

Gidoigileentzat okerrera egun txar bat izatea da eta, on- dorioz, lanerako txarra izango den aste oso batean bi- hurtzea. Bestetik, gidoigile gisa, egun bereziaren benetan ideia onak edo gauzak bururatzeko zaizkizun eguna da, beraz, ideiak falta diren egun horiek kudeatzen ikasi be- har dugu. Adibidez, pelikula batek batzuek beste ordu eta erdiko iraupena badu, normalean, urte osoko lana behar da. Izan ere, urte oso batean badira ideiarik gabeko mo- mentuak edo azkenean ezertarako balio ez dutenak.

### Zure gidoiak idazterako ideiak bilatzerakoan, inoiz Irunen horretarako inspirazioa aurkitu duzu?

Ez, ez zehazki. Azken finean nire iragana besterik ez da. Dena den, gure iragana eta jaioterriak gure izateko mo- dua baldintzatzen dituela uste dut. Hortaz, Irunen bizi- tako garaik egun nire izateko eta pentsatzeko eran iraga- na izan zuela esango nuke, horregatik, ez dut Irunen pentsatu behar, ni neu Irun naizelako eta nire behatze- tan dagoelako zerbait idazten dudana bakoitzean.

### Zeintzuk dira zure hurrengo proiektuak?

Borja Cobeagarekin telesail berri bat idazten ari naiz, fikzioan eta komedian oinarrituta dagoena. Telesail hori urte honen amaieran grabatu eta datorren urtean estreinatuta beharko litzateke. Hortaz gain, dena ondo badao, hemendik gutxira joan den urtean idatzitako ko- mediaz film baten grabaketa hasi beharko litzateke eta datorren urtearen hasieran estreinatuko litzateke. Beraz, gauzak horrela, 2022. urtean pare bat proiektu estreinatuko ditudala dirudi.



Ane Saseta, Bidasoa XXI klubeko lehendakaria:

## “Bidasoa XXI klubaren jarraipena bermatzea lortu dugula uste dut”



Argazkia: Estudio Gover

**Konfinamenduaren ostean, Bidasoa XXI kluba ohiko erritmoa berreskuratzen hasi da. Klubean igerian dabilzan edo waterpolo praktikatzen duten kirolariak entrenamendu eta txapelketetara itzuli dira. Ane Saseta Bidasoa XXI-eko lehendakaria klubak bizi duen egoeraren inguruan hitz egin du.**

**Pandemiaren ostean Bidasoa XXI. klubak erritmoa hartzen hasi da?**

Bai, kostatu zaigu, baina, orain dela hilabete bat klubak ohiko erritmoarekin lan egiten hasi dela esan dezakegu. Dena den, talde txikietan entrenatzen jarraitzen dugu eta, ondorioz, entrenamendu gutxiago egiteko aukera dugu. Hala ere, aurretik pasa ditugun guztiak ikusita, berriro normaltasunaz lan egiten ari garela esan dezakegu.

**Etxean inork gutxi igerilekua duenez, ia ezinezkoa izan zen konfinamenduan entrenamenduei eustea?**

Bai, oso konplexua zen. Egoerarengatik guztiz baldintzatuak egon arren, Skype edo Zoom bezalako plataformak erabiliz kirola egiteko taldeak sortzen saiatu ginen. Gure kirola igeri egitea da eta urarekiko kontaktua behar dugu eta konfinamenduan zehar ezinezkoa izan zen.

**Erraza izaten ari da klubeko kirolarientzat entrenamendu eta txapelketen erritmoa hartzea?**

Kirolarik gogoz itzuli dira eta horrek asko lagundu du. Etxetik atera ezin ibili ostean, gogo askorekin itzuli

riak motibatuta daudela dirudi eta aurretik zeukaten maila berreskuratzen hasi dira. Haien kasuan apur bat konplikatua da, izan ere, waterpoloak kirolarien arteko kontaktu zuzena da eta sustoren bat izan dugu beste klubetako kirolariren batek positibo eman ostean, baina, saihestezina da horrelakoak gertatzea. Igeriketara, aldiz, Espainia, Euskal Herriko eta beste mailako txapelketak dauzkagu, beraz, normaltasunera itzultzen ari garela dirudi.

**Hortaz gain, zuen instalakuntzetan berriro txapelketak antolatzeko asmoa duzue?**

Bai, noski. martxoko bigarren asteburuan txapelketa dugu eta hirugarren astean txikiengatik txapelketa izango dugu. Zentzu horretan, Irungo kiroldegietan txapelketak antolatzen jarraitzeko gogo asko dauzkagu.

**Kluba Azken Portu eta Artaleku kiroldegien kudeaketaz arduratzen da. Zein da egoera?**

Udalarekin bildu, egoera aztertu eta konponbidea bilatu behar izan dugu. Elkarriketen bitartez akordio batera iristeko gai izango garela dirudi, bientzako onuragarria izango den irtenbide bat topatzeko. Bi kiroldegi kudeatzeak lan eta esfortzu asko eskatzen ditu. Bestetik, udalak jarri beharreko diru kopurua handia dela ulertzen dugu, abonatu asko kiroldegia utzi ostean, udaletxe arduratu behar baita dirua ipintzeaz. Klubak orain arte lortutako dirurik gabe Bidasoa XXI kluba arrisku larrian ikusten genuen, baina, udal ordezkariekin hitz egin ostean, elkarrekin zerbait egin dezakegula dirudi.

**Konponbidea ezinbestekoa da klubaren desagerpena ekiditeko?**

Bai, agian guk geure maila apur bat jaitsi beharko dugu edo beste zerbait, baina, Bidasoa XXI klubaren jarraipena bermatzea lortu dugula uste dut.

**Hirian jende kopuru handia mugitzen duzue?**

Bai, entrenatzaile asko dira eta asko dira gurekin igeriketa edo waterpolo praktikatzen duten hiriko haur eta gazteak, beraz, hiriko familia asko dira. Gainera, historia handiko kluba dela uste dut eta tristeza litzateke pandemiaren ondorioz honelako klub bat desagertzea.

**Zeintzuk dira Bidasoa XXI klubaren helburuak datozen hilabeteetarako?**

Momentuz denboraldia normaltasunez jarraitzea espero dugu. Covid-19aren intzidentzia-tasa eta kasu kopuruaren bilakaerara egokitu behar gara. Kasu kopurua gehiago murriztuz gero, klubeko txikiak txapelketetan parte-hartzeko aukera izango lukete eta, horrela, normaltasun absolutua berreskuratuko genuke. Denboraldia abuztuan amaitzen da eta ordura arte lanean jo eta ke arituko gara dena ondo atera dadila ziurtatzeko.

## Gladius taldeak adin guztietako pertsonen esgrima praktikatzeke aukera eskaintzen die



**Gladius taldeak Irungo Artaleku kiroldegiko bater batean esgrima praktikatzen du. Gladius klubean adin guztietako kirolarientzat lekua dago eta maila desberdinetan lehiatzeko aukera eskaintzen du. Alex Prior Gladius klubeko entrenatzaileak azaldu duenez, kluba duela lau urte sortu zen lau kideekin eta egun 20 bazkide inguru dauzka.**

**Gutxiak dakite Irunen esgrima talde bat dagoela, ezta?**

Orain dela 4 urte hasi ginen esgrima taldearekin eta pixkanaka jendeak ezagutzen ari gaituela uste dugu, kostata, baina, horretan ari gara.

**Nola sortu zen Gladius taldea?**

Taldea sortzeko beharra ikusi genuen, bertan ikastaroak antolatu ohi zirelako, baina, ikastaro horietarako sarbidea adinaren arabera mugatuta zegoen. Gure helburua esgrima zabaltzea eta adin guztietako jendearekin esgrima ezagutu eta praktikatzeke aukera ematea zen. Kirol nahiko ezezaguna izanda adinaren aldetik ere murrizten bada, gero eta jende gutxiago animatuko da kirol honetan aritzera. Bestetik, taldea osatzeko jende nahikoa gurea ikusita taldea osatzeko pausua ematea erabaki genuen.

**Zenbat kideekin hasi zineten?**

Lau pertsona hasi ginen, hau da, talde sortu ahal izateko ezinbestekoak eta orain taldea 16-20 pertsonaz osaturik dago.

**Pixkanaka geroz eta ezagunagoak zaretela ikusten ari zarete?**

Bai, ez da erraza eta are gutxiago egun bizi dugun egoera honekin, baina, pixkanaka aurrera egitea lortzen ari gara.

**Zeintzuk dira esgrimaren oinarriak?**

Jendeak esgrima pelikula bateko ezina balitz bezala imajinatzen du. Esgrimaren helburua nagusia gure aurkaria ukitzea da eta hiru modalitate daude: ezpata, florete eta sablea. Hemen Irunen sablearen modalitateak praktikatzen dugu batez ere. Modalitateen ezberdintasun nagusia uki daitekeen gorputz-atalean dago. Ezpatarekin gorputz osoa ukitu daiteke, floretearekin bularra eta sorbaldak eta sablearekin gerritik gora.

**Askok galdetuko dizute ea esgrima praktikatzeak mina ematen ote duen, ezta?**

Bai, hori izan ohi da jendearen kezka nagusia eta ez, oso ondo babestuta gaude jakatxo, maskara eta eskularruekin. Babes-jantzi bereziak dira eta urte guzti hauetan ez dugu inolako arazorik izan.

**Erraza da esgrima praktikatzeke materiala lortzea?**

Ez, taldeak klubeko kideei esgrimaren aritzeko material guztia uzten die, nahiz eta jendeak denbora luzez kirol hau praktikatzen duenean haien material propioa erosi ohi duen. Lehen ez zen haien erraza esgrimako materiala saltzen zuten kirol-dendak topatzea, baina, egun Decathlon bezalako dendetan edo internet bidez erraz eskuratu daiteke.

**Zein mailako txapelketetan lehiatzen dira taldeko kideak?**

Orain arte, batez ere, Euskadi mailan eta azken bi urtee-

tatik ona ere estatu mailan lehiatzen hasi gara, taldeko txikiak barne. Orain mundu mailako txapelketan lehiatzen hasiko gara.

**Nolako eragina izan du pandemiak klubaren funtzionamenduan?**

Klubeko kirolari guztiak federatuak daudenez, egia esan, ez dugu gehiegi nabaritu pandemiaren eragina. Hala ere, Nafarroa edo Hendaia-koak diren kide batzuk ditugu eta momentuko murriztapen neurrien ondorioz ezinezkoa zaie guregana etortzea. Apurka-apurka egoera normaltasunera itzultzea eta horrela mantentzea lortu nahiko genuke.

**Kluba handitzen jarraitzeko leku egokiago bat behar du zenukete?**

Bai, hemen ondo gaude, batez ere, jende askok beiratik ikusten gaituelako. Esgrimako pistak falta zaizkigu, hau da, lurra markatutako marren bitartez mugatuta daudenak.

**Zu zeu Espainiako Selektzioan Esgrima Egokituko selektzio saileko kide zara, ezta?**

Bai, horixe da. Hemendik bi astera Espainiako Txapelketan parte hartuko dut eta, ondoren, Tokiara joateko sailkapen-probekin hasiko gara. Europako Txapelketa Hungarian egingo da eta bi Munduko Kopa, bata Brasilen eta, bestea, Polonian.

**Esgrima Egokitua gorpil-aulkian praktikatzen duzue. Zailagoa da horrela?**

Baietz esango nuke, zutik zaudenean aurrera edo atzera mugitzeko oinak erabiltzen dituzulako, baina, gorpildun aulkian zaudenean erreflexuak dira garrantzitsuenak eta erreazio-denboran dago gakoak.

**Zeintzuk dira Txapelketa horietarako daukazun helburuak?**

Espainiako Txapelketa irabaztea gustatuko litzaidake eta Munduko Txapelketak beste gauza bat dira, maila oso altua delako, baina, Europa mailan dominen bat lortu nahiko nuke. Orain arte 20 urte azpiko mailan 2013. urtean Munduko Txapelketa izatea lortu nuen, baina, Senior kategorian jendeak maila gehiago duela nabari da.

**Zer beharko luke Gladius klubak egonkortzeko?**

Batez ere, jendea guregana hurbiltzea, esgrima probatzea. Nire ustez, behin probatuz ziurrenik gustuko izango dute eta gurekin geldituko dira. Behin hori lortuta, gainontzekoak bakarrik etorriko dira.

**Emakumei dagokienez, zenbat dira klubean?**

Gure 20 kideetatik 3 emakumeak dira eta klubera emakume gehiago hurbiltzea gustatuko litzaidake. Dena den, orokorrean, pixkanaka esgrimaren emakume gehiago dabilzala nabari da. Gu talde txikia garenez hori lortzea ere kostatzen ari zaigu, baina, etorkizunean emakume gehiago klubera batzea lortuko dugula uste dut.

EGUNEKO MENUA · DASTATZEKO MENUA · KARTA · PINTXOAK ETA ERRAZIOAK

Mesaka auzoa, 9 – 20305 IRUN  
Tel.: 943 841 964

FÉLIX MANSO  
IBARLA

FELIX MANSO IBARLA JATETXEA

info@felixmanso.com  
www.felixmanso.com

22 Academy

22academybarle.com - 943 50 98 94

HAMAIIKA

Hobeto bizitzeko irtenbideak  
ZURE ETXEA ERAIKIZ

hamaika.com (+34) 943 64 64 12

TXINTXO

Hurbildu zaituz gure pintxoak probatzera

943 10 33 56

Dario de Regoyos Kalea, Irún



## EMAKUMEAK ETA OIASSO MUSEOA

Oiasso Museoa 15 urte beteko ditu aurten, eta Irunero egunkariarekin abian jarriko dugun elkarrizketan, bi ospakizun bateratu nahi ditugu: batetik bere urteurrena eta bestetik martxoaren 8ko emakumeen nazioarteko eguna. Urte hauetan emakumeekiko begirada oso bizia izan du Museoa, hara hor adibide gisa, ahaztezina den *Mulieres (2018)* erakusketa, edo aurtengo udarako sukaldaritzaren eta transmisioaren inguruan prestatzen ari garen 60 amona erakusketa beste ekimen askoren artean.

Urtero martxoaren 8an emakume esanguratsu bati egiten zaion elkarrizketa argitaratzen dugu. Emakume eragileen ereduak beti dira erakargarriak, eta emakume izatearen inguruko hausnarketari lotuta, haien ahotsa entzutea, beti da interesgarria.

Oiasso Museoaren helburua historia eta arkeologia jaso, ikertu eta partekatzea da. Historiaren parte ere bada emakumeen ikusgarritasunaren garapena, eta hori partekatzea ere gure zeregin da.

Joan den urtean, aktore handi bati egin genion elkarrizketa, arkeologian zaletua dena gainera, eta egun hauetan bere izena gorenean dago, Patria seriearen protagonista izateagatik jaso dituen sariak direla eta. Duela aste batzuk Forqué Saria jaso zuen, handik egun gutxi batzuetara Ane Gabarain eta Elenak berak MiM saria eskuratu zuten Bittori eta Miren beren pertsonaiengatik, eta pasa den astean Feroz Sarietan, berriz ere, Elena Irureta igo zen oholtza gainera aktore onenaren saria jasotzera. Joan den urtean kontaktu zenez, antzerkian egin zuen bere lehen pertsonaia Troyako Helenarena izan zen, Euripidesen Troiarrak lanean, eta muntaia honi esker asko ikasi omen zuen gaur egun oraindik bizirik dagoen giza tragediari buruz. Era berean, gure herriko gatazkak oinarri dituen Patria seriean egindako lan honek sortarazten zion ardurari buruz ere hitz egin zuen, eta pertsonaia hori sortzeko egindako ahaleginaz. Orduan, sariak jasotzean esan bezala, bere lankideak eta seriearen arduraduna den Aitor Gabilondo goratzen zuen.

Urte bete pasa da, Elenari egin genion elkarrizketa hartatik, eta urte zail honen ondoren, erronka berri bat jarri diogu geure buruari, horregatik aurten hainbeste miresten dugun Mary Beard ekarri nahi izan dugu gure orri hauetara: historiagile, ikerlari, irakasle eta idazle ospetsua izateaz gain, Beard andereak emakumeen berdintasunaren alde sutsuki borrokatu du. Ohore handia izan da, bere erantzunak jasotzea, horregatik, Oiasso Museoaren eskutik Irun eta inguruko irakurleekin partekatatu nahi ditugu bere hitzak:



**OIASSO MUSEOA: Borroka handia egin duzu emakumeek gizarte honetan posizio justua izan dezaten. Zein unetan gaude? Norantz jarraitu behar dugu borrokan?**

**MARY BEARD:** Uste dut egoera askoz hobea dela ni txikia nintzenean baino. Sarritan pentsatzen dut nire ama Erresuma Batuko hauteskunde nazionalen emakumeek botoa emateko eskubidea izan aurretik jaio zela, eta hil zenerako, lehen ministro emakume bat izan genuen. (Egia da ez zela Margaret Thatcherren zalea, baina poztu egin zen emakume bat ikustez 10 Downing Streeten). Beraz, aurrerapena egon da, baina oraindik bide luzea dago egiteko. Oraindik ez dugu soldata-berdintasunik (legedia gorabehera), eta emakumeen ahotsak oraindik ez dira gizonenak bezala entzuten. Jendea orokorrean ikustea gustatuko litzaidake, emakumei 'entzutea merezi' duela pentsatuz... Jakina, batzuek pentsatzen dute, eta nik neuk zortea izan dut horretan. Baina aurrerapen gehiago behar dugu.

**OIASSO MUSEOA: Askatasunez hitz egiteagatik eta iritzia emateagatik jazarria eta mehatxatua izan da. Zer giza mekanismo, mekanismo sozial, komunikazio-mekanismo, edo... aktibatu beharko genituzke indarkeria sozial hori neutralizatu ahal izateko?**

**MARY BEARD:** Ez dakit berehalako irtenbiderik da-



goen. Sare sozialak dira une honetan lekurik txarrenak. Arau orokor bat dut: ez esan inoiz sare sozialetan aurrez aurre pertsona bati esango ez zeniokkeenik.

**OIASSO MUSEOA: Historian zehar idazle eta sortzaileen mundua ezagutarazi duzu, mundu klasikoko emakumeak, guzti hauetatik zein emakume nabarmenduko zenuke?**

**MARY BEARD:** Uste dut Margaret Atwoodek aldatu egin duela gizarteak emakumei oraindik egin liezaiekeenaz pentsatzeko modua. Uste dut, halaber, CHIMAMANDA NGOZI ADICHIEK zoragarri kapsularatu dituela borroka feminista borrokatzeko oraindik dauden arrazoiak.

### BAZENEKIEN...

Duela 2.200 urte inguru, 2. Gerra Punikoan erromatar lege batek kolore biziak janzte, bitxi ugari eramatea, edo hirian barrena libreki mugitzea debekatu zuen. Gerra bukatu arren, legeak indarrean jarraitzen zuen. Emakumeen mobilizazioek baina, LEX OPPIA hau indargabetzea lortu zuten.

## BELASKOENEA HH



### UDAZKENA HAUR HEZKUNTZAN

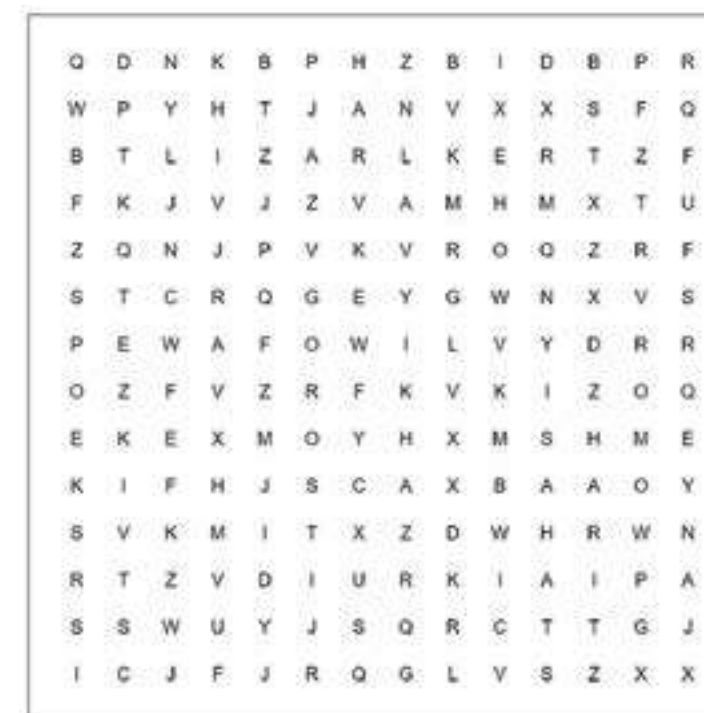
UDAZKENA IRITSI DA ETA HAUR HEZKUNTZAN KONTURATU GARA.

HOSTOAK BILTZEN, SOROXARTARA JOATEN, PARKERA ATERATZEN, UDAZKENEKO FRUITUEKIN ESKULANAK EGITEN ETA BI URTEKO GELAN GURE LEHENENGO ARTELANA MARGOTZEN OSPATU DUGU. GARAI POLITA BENETAN.



## Denbora-pasak

7 hitz: Zuhaitzak



	6			7		5	9		
					2	8			
		5	6		8				
					4	9	3	7	
9		6			5		4		
	4				9			2	
3	5	4			6	7			
8		7	4		3				
				5					

Lizar, palmondo, ezki, haritza, urkia, gorosti, sahas.

Ingelesa  
ikasi  
nahi duzu?

WELCOME School of English



x

- Cambridge azterketen prestakuntza emaitza paregabeekin.
- Metodologia dinamikoa eta eraginkorra.
- Irakasle natiboak.
- Prezio erakargarriak.
- Teknologia berrien erabilera.
- EEBBtan eta Irlandan udako egonaldak.

943 61 30 61

Gipuzkoa hiribidea, 2. zbk -1 eskubi. IRUN

welcome@welcomeschool.es



# EUSKARA IRUNEN BARRENA

## Maitia nai badezu

Maitia nai badezu nerekin ezkondu goizian lendabizi jaiki bearko dezu oyetik eta oyetik oyetik eta oyetik.

Gosaldu eta gero patrikerarako eman biarko dirazu lagun arterako arako onerako jokurako zurruterako.

Nerekin bizimodu onik ez dezu aterako arako onerako jokurako zurruterako nerekin bizimodu onik ez dezu aterako.

Irungo P.S.Mri jasoa (1960-IV-21). 66 urtekoa. Bere aita Bergarakoa zen eta hari ikasi zion. (ElBidasoa, 1960-V-7)

**Iturria: Nikolas Alzola Gerediaga**  
Euskaraz, Irunen barrena

## EL PILAR LH5-LH6

### GURE BERTSOAK



#### Gure bertsoa. 6.A

HARTZ BAT HBERNATZEAN  
BAINO LASAAGO  
URTE ARRARIO HONETAN  
GURE DELA DAGO

ETA MASKARILEKIN  
ESTRESA GEHAGO  
BAIA GURE ETXEAN  
GAUDE EROSCHAGO.



#### Gure Bertsoa 6.B

MEDKU BATZUK BANO  
AOCBIATUAGO  
PANDEMA BUKATZEKO  
DUGU NAHIKO GOOO

MASKARILAK GABE  
GAUDE EDERRAGO  
DONALD TRUMP HOBE DAGO  
GU BAINO ALAAGO



## Krepherrian Axier Alexander Bastarririkak haur eta helduen bizitzak gozatzeko krepeak saltzen ditu



Hilabete gutxi batzuk pasa dira Axier Alexander Bastarririk gazteak Irungo Iparralde etorbidean negozio berri bat zabaldu zuenetik. "Goxoa egin berria" lelopean, krepe-denda berria dago hiran, bertako osagai eta errezeta landuarekin bezeroak erakartzeko asmoa duena. Axierrek bere kabuz martxan jarritako negozioa da eta argi eta garbi du proiektuaren zabalpenerako eman beharreko hurrengo urratsak zeintzuk diren.

### Nola bururatu zitzaizun Irunen honelako negozio bat martxan jartzea?

Egia esan, bat-batean sortutako aukera bat izan zen. Nire aurreko lanetik bota ninduten eta nire neskaarekin zer egin nezakeen pentsatzen nengil bitartean nire kontu lan egin nahi nuela erabaki nuen, beste batentzat lan egiteko beharrik gabe. Hortaz, ondo egiten ditudan gauzetan pentsatzen hasi nintzen eta krepe-denda bat martxan jartzea erabaki nuen. Izan ere, Irunen oso krepe-denda gutxi daude eta horietan, nire ustez, ez dira krepek egin behar diren moduan egiten.

### Nolakoak izan da Krepherriaren ibilbidearen hasierako hilabeteak?

Krepherria zabaldu eta denbora gutxira dendara jende dezente sartzen zela ikusi nuen. Hasiera batean, eramateko prestatutako kafeak saltzen nituen batez ere, baina, pixkanaka gero eta krepe gehiago saltzen hasi nintzen. Ahoz-ahoz jendeak nire dendaren inguruan nola hitz egiten zuen ikusi nuen. Orain arte nire bezero gehienak irundarrak direla esan dezaket eta, batzuk, berriz, Hondarribikoak.

### Frantzian, adibidez, krepeak kontsumitzeko ohitura zabalduago dago?

Bai, zentzu horretan, pandemiaren ondorioz mugan dauden murriztapenen ondorioz Irunera frantses gutxiago etortzen direla nabaritu dut. Hala ere, Krepherri-tik jada zenbait frantses igaro dira eta behin baino gehiagotan errepikatu dutela ikusita, gustatu zaiela dirudi.

### Negozioaren arrakastarako lokalaren kokapena garrantzitsua izatera ari da?

Bai, lokalaren kokapena lagungarria dela uste dut. Egia esateko, lokalaren ezaugarrietatik erabaki nuen Krepherria bertan zabaltea, lokalak beirate zabala izatea garrantzitsua iruditzen zitzaidan, jendeak krepeak nola egiten ditudan ikusi dezan. Kokapenean ez nuen hainbeste arreta jarri, beranduago jakin bainuen Frantziako mugatik gertu kokatuta zegoela. Zentzu horretan, zortea izan dut.

### Zeintzuk dira Krepherrian eskaintzen dituzun produktuak?

Krepez gainera, "Waffle"-ak ditut, hau da, burbuiladun gofreak dira eta gero eta gehiago saltzen dira horrelakoak. Bestetik, saltitza gofreak dauzkut, brotxeta batean gofre masarekin estaliak saltzen diren saltitxak. Hortaz gain, artisau-opil batzuk dauzkut, naturalak eta egin-berriak, marmelada edo Nutellarekin osatu daitezkeenak.

### Osagaiak kalitatezkoak izatea garrantzitsua izango da zuretzat?

Hori da, lokalaren atzealdean sukaldean daukat eta

**"Lokalak beirate zabala izatea garrantzitsua iruditzen zitzaidan, jendeak krepeak nola egiten ditudan ikusi dezan"**

bertan irinarekin, arrautzekin eta bestelako osagaiekin nik neuk egiten dut nire produktuen orea. Gainera, produktuak gertuko ekozileei erosten saiatzen naiz. Orain, adibidez, Kaiku markako esnekiak erabiltzen ditut.

### Jendeak zuzenean krepeak edo bestelakoak nola egiten dituzun ikustea gustuko du?

Bai, batez ere, umeen atentzioa erakartzen du. Erakusleiho aurrean beti krepeak nola egiten ditudan begiratzaren duten haurren ilara bat izan ohi dut, lerdea dariela. Oso publizitate ona da niretzat, jendeak argazkiak ateratzen ditu eta asko gustatzen zaie.

### Negozioa zabaltean jarraitzeko asmoa duzu?

Bai, zertan hobetu eta inbertitu nahi dudana nahi argi daukat. Horretarako lehen urratsa diseinatzaile bat kontratatzea izan da, enpresaren irudia, logotipoa eta zenbait diseinu egiteko, markari bizia emateko. Hortaz gain, Irungo YouTuber eta pertsona ezagunekin harremanetan jarri naiz, elkarlanean proiektu batzuk egiteko eta etorkizunean nire negozioa hirian ezagutzera emateko asmoarekin.

### Konplikatu da krepe onak egitea?

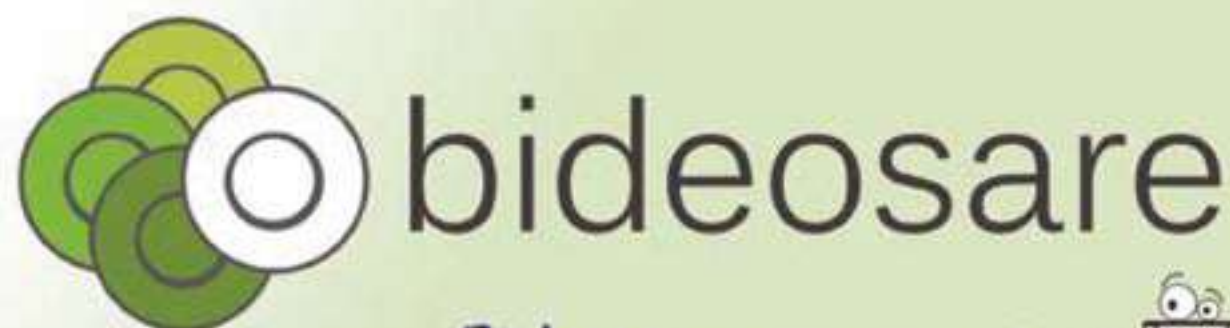
Egia esan, nahiko erraza da krepeak egitea. Betidanik egin ditut, orduan, oso erraza da niretzat krepek egitea.

### Etorkizunean produktu edo zapora berriak eskaintzeko asmorik duzu?

Bai, errezeta hobetzen saiatzeko ahalegin handia egiten ari naiz, izan ere, oinarrian errezeta on bat edukitzea garrantzitsua iruditzen zait. Momentuz, errezetaren aldaera ezberdinak probatzen ari naiz, jendeari gehien gustatzen zaiona topatu arte. Hortaz gain, "Kreptalo" izena duen produktu berri bat izango dut laster, krepea eta taloaren arteko zerbait izango dena eta txistorra edo txingarrarekin dastatu ahal izango dena.

### Zeintzuk izango dira Krepherriarekin eman nahiko zenituzkeen hurrengo urratsak?

Diru apur bat aurrezteko lortzen dudanean lokala aldatu nahiko nuke, izan ere, diseinatzailearekin lokalaren irudi berria nolako izango den prestatu dut, lokalari beste itsura bat emateko. Gainera, arrakastaren arabera, etorkizunean Krepherria beste lekuetara zabaltea posible izango litzateke.



Bideoak zure erara!



- > Ikus-entzunezko proiektuak
- > Bideo grabaketa eta edizioa
- > Multimedia

bideosare.com



Gozatu gure sagardo menuaz eta sagardo berriaz modu seguruan!

Meaka Auzoa 102, 20305 Irun, Gipuzkoa + 34 943 62 31 30





- Aurrez aurre: Irungo CBA liburutegi berrian  
 - Telefonoz: 943 50 54 44 / 943 50 54 40  
 - Posta elektronikoz: [igazte@irun.org](mailto:igazte@irun.org)  
 - Webean: [www.irun.org/igazte](http://www.irun.org/igazte)  
 - WhatsApp bidez: 607 771 173

### Eskuratu Gazte Txartelaren 2021eko pack-a

Gazte-txartelaren Pack 2021 zuretzat prestatu dugu, eta jarduera interesgarri ugari proposatzen dizkizugu bertan: aisialdi, kultura, kirol... abantailak, 2021 osoan astialdiaz goza dezazun gutxiago gastatuta.

Deskargatu App-a zure mobilean !



### Ikastaroa: "Adimen emozionala"

Gaur egungo gizartearen aritzako eta, orokorrean, gure bizitza ahalik eta egokien kudeatzeko, ezinbestekoa da gure burua ezagutu eta gure emozioak kudeatzen jakitea.

**Datak:** 2021eko martxoak 24, 25 eta 26

**Formatua:** Aurrez aurre/on line

**Hartzaileak:** 18-30 urte bitarteko Gipuzkoako gazteak

**Epea:** martxoak 19



### GazteARTEan erakusketa berria

Cristina Juanizek, Instagramen @micrisantemo erabiltzaile izenez ezaguna dena, "Micrisantemo" izeneko erakusketa prestatu du GazteARTEan Expor programaren barnean.

Erakusketa Martindozenea Gaztelekuan kokatuta dago eta martxoaren 6tik apirilaren 3ra gaztelekuko erabiltzaileek erakusketa bisitatzeko aukera izango dute. Hortaz gain, erakusketa modu birtualean bisitatzeko aukera dago, iGazteren webgunean partekatutako esteka jarraituz.

Erakusketa honetan aurkezten dituen irudiak denboraldi laburrean margotu dituen seriea dira, eta gaur egungo bilduma dira. Gizartearen erantzuten diren ilustrazioak dira: emakumeen gorputzak nolakoak izan behar duten, kapitalismoak gure beharrez egiten duen manipulazioa, justiziaren perbertsioa, gaizki bideratutako gizarte-sareen zentzugabekeriak, ... Bere marrazkiak ideal feminista, kontestatario eta errebinkatzaile batetik abiatzen dira.

### Irun Udan

iGazteko webgunean "Irun Udan" atalaren barnean, 2021eko udan zehar Irunen egingo diren ekintza ezberdinen inguruko informazioa topatuko duzu.

Esaterako, Solas Jolas programaren jarraipena egin, Betti Gotti elkarteak antolatutako Nerabeen Udalekuen informazioa topatu, Ribagordan (Cuenca) uztailean zehar egingo diren begirale ikastaroen berri izango duzu, Udabizi ekintza eta lan bilatzailea ezagutu eta erabiltzen ikasteko aukera izango duzu.

Hortaz gain, datozen hilabeteetan zehar iGazteko bulegora udarekin loturiko eskaintza eta ekintza guztien inguruko informazioa "Irun Udan" atalean aurkitu ahalko duzu.

### Espazio berria Irungo Martindozenea Gaztelekuan!

Irungo Martindozenea Gaztelekuk 15 eta 18 urte bitarte dituzte gazteentzako espazio berria egokitu du. Espazio berri hau Gaztelekuko bigarren solairuan kokatu dago eta ostiraletan erabili ahalko da arratsaldeko 17:00etatik 21:00ak arte.

Espazio berriak billarrean jolastu, dardo partida bat jokatu, mahai jolasetan aritu, zure lagunekin hitz egin sofatan, tailerretan parte hartu...edo besterik gabe, zure adineko jendearekin arratsaldea goxo pasa eta jende berria ezagutzeko aukera eskaintzen du. Gainera, tailer eta ekintzak egiteko zuen proposamenak entzuteko gogoz daude Gaztelekuan, espazio berri hau zuekin batera dekoratu eta moldatzeko ere!!!

Zer egin behar da espazio berri hau erabili ahal izateko? Baimen orria beteta ekarri edo WhatsApp bidez (690706471 zenbakira) beteta bidali.

Espazio berriaren erabilerarekin loturiko zalantzak izanez gero, ostiraletan zuzenean 17:00etatik aurrera Gaztelekutik pasa zaitezke. Bestela, 690706471 edo 656794372 zenbakira WhatsApp bidez idatzi edo deituz Gaztelekuko arduradunekin hitz egin ahalko duzu.

## Martxoak

17

#### Kontu kontari

**Zer:** "Sorgina pirulina" ipuinaren kontakizuna Virginia Imazen eskutik.

**Non:** CBA Udal Liburutegian.

**Ordua:** 17:30etan.

**Sarrera:** Doakoa, toki mugatuak.

**Izen-ematea:** 943505421 telefono-zenbakira deituta.

20

#### Ibilbide historiko kulturala

**Zer:** Gaurko Andreak elkarteak antolatutak, ibilaldia Irunen barrera, irundar emakume ezagunen eta beraien ofizioen historiaren berri jakiteko.

**Hasiera:** San Juan plazan.

**Ordua:** 11:00etan.

**Prezioa:** Doan.

**Izen-ematea:** [info@parean.eus](mailto:info@parean.eus)

20 eta 21

#### Opera

**Zer:** 1943ko abenduaren 24an, Luis Mariano izeneko tenore gazte batek debuta egin zuen Parisko "Palais Chaillot" antzokian, "Don Pasquale" operako Ernestoren rola kantatuz.

**Non:** Amaia Kultur Zentroan.

**Ordua:** 18:00etan.

**Prezioa:** Bazkideek 25 euro, bazkide ez direnek 30 euro eta 30 urteko gazteek 5 euro.

**Sarrerak:** Interneten bidez, Irungo Turismo bulegoan edo Amaia antzokiaren leihatilan ikuskizunaren egun berean.

**Iraupena:** 140 minutu.

24

#### Hitzaldia

**Zer:** "Oiaso a la carta" ekimen berriari Twitter, Instagram eta Facebook sare sozialetako erabiltzaileek museoak proposatutako Antzinaroko Historiari buruzko lau gaien artean bozkatu eta bozka gehien jasotako gaiak ordubeteko doaneko hitzaldi batean garatuko du Jokin Lanz Betelu doktoreak.

**Non:** Oiaso Erromatar Museoa.

**Ordua:** 19:00etan.

**Sarrera:** Librea, tokiak bete arte.

25

#### Kontaiguzu dakizuna

**Zer:** Oiaso Museoak pertsona ezezagunei bidai, historia, arkeologia, literaturari buruz etab. haien ezagupenak eta esperientziak partekatzeko topaketak antolatzen ditu.

**Non:** Oiaso Erromatar Museoa.

**Ordua:** 19:00etan.

**Parte-hartzeko:** [actividades.oiaso@irun.org](mailto:actividades.oiaso@irun.org) emailera idatzi edo 943639353 telefonora deitu.

**Sarrera:** Librea, tokiak bete arte.

**Oharra:** Topaketa bakoitzean bi pertsona parte hartuko dute bakoitzak 20 minutuko mintzaldiekin.

27

#### Antzerkia

**Zer:** "Botadun Katua" ipuin klasikoaren moldaketa Glu Glu Produzioak taldearen eskutik.

**Non:** Amaia Kultur Zentroan.

**Ordua:** 17:00etan.

**Prezioa:** 4,50 euro.

**Sarrera:** Interneten bidez, Irungo Turismo bulegoan edo Amaia antzokiaren leihatilan ikuskizunaren egun berean.

### Denbora-pasen emaitzak

Q	D	N	K	B	P	H	Z	B	I	D	B	P	R
W	P	Y	H	T	J	A	N	V	X	X	S	F	Q
B	T	L	I	Z	A	R	L	K	E	R	T	Z	F
F	K	J	V	J	Z	V	A	M	H	M	X	T	U
Z	Q	N	J	P	V	K	V	R	O	Q	Z	R	F
S	T	C	R	Q	G	E	Y	G	W	N	X	V	S
P	E	W	A	F	O	W	I	L	V	Y	D	R	R
O	Z	F	V	Z	R	F	K	V	K	I	Z	O	Q
E	K	E	X	M	O	Y	H	X	M	S	H	M	E
K	I	F	H	J	S	C	A	X	B	A	A	O	Y
S	V	K	M	I	T	X	Z	D	W	H	R	W	N
R	T	Z	V	D	I	U	R	K	I	A	I	P	A
S	S	W	U	Y	J	S	Q	R	C	T	T	G	J
I	C	J	F	J	R	Q	G	L	V	S	Z	X	X

2	6	8	3	7	1	5	9	4
1	3	9	5	4	2	8	7	6
4	7	5	6	9	8	3	2	1
5	8	1	2	6	4	9	3	7
9	2	6	7	3	5	1	4	8
7	4	3	1	8	9	6	5	2
3	5	4	8	2	6	7	1	9
8	9	7	4	1	3	2	6	5
6	1	2	9	5	7	4	8	3





*Jaunartzeak 2021*



## ERREPORTAJEA+ ALBUMA

**155** €  
-tik aurrera

### Argazkilariak

Letxunborro hiribidea 100,2.  
20305 Irun (gipuzkoa)  
943 840 113 - 647 930 484  
hola@fotogoverbodas.com  
www.fotogoverbodas.com

